

# VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual . . . . . \$ 0.30  
Semestral . . . . . 1.70

AÑO V

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Diciembre 26 de 1925

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

No. 193

## Frugoni honrara al Parlamento Nacional

Un diario de Montevideo, dice que a nuestro querido compañero, el gran apostol del Socialismo en el Uruguay, Dr. Emilio Frugoni, le corresponderá ocupar en el Parlamento Nacional una banca de diputado.

Si en realidad los votos obtenidos por nuestro compañero Frugoni alcanzan para que este valiente ciudadano vaya al Parlamento, no significará esto solo un gran bien para nuestro Partido, sino para el país entero, que contará en el seno del recinto donde se hacen las leyes, a uno de los mejores parlamentarios del Uruguay, al más brillante político y estadista y más bueno de los hombres: al que es todo corazón, puesto al servicio de los hombres de trabajo, como es énrgico y viril para atacar al mal y a la injusticia.

Los q' han votado a Frugoni, sentirán hoy el orgullo del deber cumplido, cual es el haber querido con su voto llevar al Parlamento al hombre de valer y buenos sentimientos, diferenciándose en esto, con dignificante placer, de los que votaron por el caudillismo, por el trapo rojo o blanco, aunque sus candidatos no reunieran muchas veces ni siquiera las condiciones de una moralidad pasable.

Pero aunque la realidad fuera otra, es decir, aunque nuestro compañero Frugoni no vaya al Parlamento, esto no le hará detener el vuelo, por que es aquila que sabe mirar las alturas y siente por ellas el amor de los que saben lo que son grandezas; de lo que son montañas; de lo que es luz! Y Frugoni es el embanderado del socialismo, la más alta cumbre de todo generoso ideal humano.

Frugoni ha llevado al verso su temperamento; su alma de luchador y soñador; sus más íntimos sentimientos de hombre, y si en verdad en otras producciones se refleja aun más ésto, pueden estas dos producciones q' publicamos mas abajo tambien demostrarlo.

## Horaciòn Ingenua

Madrecita pequeña y bonita  
de rosa y de nieve,  
¡mil veces bendita!  
Que de amor te acompañe;  
que contigo el dolor no se ensañe;  
que el cristal de tu vida sin mancha  
la niebla no empañe . . .  
Madrecita, pequeña y bonita  
de rosa y de nieve,  
de nieve y de rosa,  
que la tierra te sea amorosa  
y la vida leve.

Yo te ví con el vástago tierno  
en los brazos, y era  
como de una planta graciosa y flexible  
el fruto rosado, la flor tempranera.

Un fulgor interno  
ponía en tu rostro una indescriptible  
expresión de encanto  
Tu voz era un canto  
y tu mano suave  
conjuraba el llanto  
de la criatura,  
que te sonreía y se adormecía  
bajo tu mirada, ala de ternura,  
mientras yo mirando rara mi decía:  
¡Salve pequeño!,  
que eres el anhelo  
de esa madrecita de rosa y de nieve!  
Salve madrecita  
pequeña y bonita,  
de nieve y de rosa!  
¡Que a las dos la tierra os sea amorosa  
y la vida leve!

## EL GESTO

De pie ante la canalla;  
ojos ardiendo en fiero enojo;  
el brazo  
como un ariete contra una muralla;  
sobre el yunque del pecho el martillazo  
del corazón; el rojo  
labio espuma hiel de impreciones;  
la frente erguida, envuelta en luz, recibe  
la corona del sol, o se apercibe  
a la de espinas; le es igual. No arredra  
a esa frente el dolor: el mismo peso  
puede tener un beso que una piedra,  
mas que una piedra puede herir un beso! . . .  
Saliente el pecho como rompeolas  
de las iras adversas. En el puño  
como un acero el odio. Amargas olas  
de indignación el corazón envía  
a deshacerse en la garganta. El cuño  
de la palabra clisa en las conciencias  
que mueren signos. Cual una bahía  
donde en alas del viento llega el ruido  
y se detiene a anclar, así el oido  
aguzado y atento,  
recoge hasta la sombra de un sonido  
que pase por el viento.

Firme y resuelto avanza el pie. Restallan  
por sobre la humildad de las cabezas  
los chasquidos del látigo. Se callan  
las voces del Prejuicio  
y las del Miedo o la Prudencia. . . Que hable  
tan sólo la Verdad! De pronto vibra  
el puño en que la cuerda formidable  
de la honda cruce y se retuerce: fibra  
del corazón en esa cuerda. Enhiesto  
mi espíritu, se inflama,  
puestos sus ojos en el mal y puesto  
su valor frente al mal como una llama  
pronta a arrojarse a derribar almenas,  
derrocar muros, desquiciar baluartes  
y derribar cadenas  
Detrás de mi hay un vuelo de estandartes  
Pero si en la ocasión solo estuviese  
lo mismo habría de luchar. ¿Que importa  
que un hacha no más huela, cuando corta  
de un solo tajo el tronco?  
Hay fuerza y brío en la intención; hay fuerza  
en el músculo. El ronco  
amenazar de la honda hiende el aire  
con el rumor de una ala que se esfuerza  
en subir y subir.

Tal es el gesto:  
Un pecho alto, una conciencia ruda,  
un corazón honesto,  
un alma llena de salud, desnuda,  
y el impulso bizarro  
de una mano que mueve a la redonda,  
tensa la honda  
en la preñez terrible del guijarro!

Aproximándose las fiestas de Navidad y Año Nuevo la

## "CASA NOCETTI"

vende a precios excepcionales.

Conservas Italianas, Queso Piagentino (extra viejo), Vinos: Italiano «Barbera», y «Navarro».

Vino Nacional de las Piedras a \$ 0.20 cts. el litro  
A comerciantes precios especiales de este vino  
— SOLICITEN MUESTRAS —

## EL ANGLO Y SUS OBREROS

La forma desconsiderada, y  
en muchos casos inhumana que  
se hace trabajar a los obreros  
del Frigorífico Anglo, unido al  
reducido jornal que se le paga  
a la mayoría de estos hace ya  
que se sienta, a los pocos días  
de empezadas las faenas, las  
justas quejas de los trabajadores.

En efecto, la rica empresa  
ha conseguido de gobierno burgues  
autorización para hacer  
trabajar al personal de su dependencia  
cuantas horas pue  
dan y quieran los obreros, y  
estos, siguiendo el suicida ame  
lo de ganar unos pesos más  
a fin de mes, han llegado a tra  
bajar hasta 24 horas seguidas  
y aun más, descansando luego  
5 o 6 para volver al trabajo  
de otras tantas horas. Es cierto  
que los obreros han gana  
do trabajando así 4 o 5 pesos  
por día pero, lo que no es me  
nos cierto es que han dejado  
girones de sus vidas y sacrificado  
su salud aunque ignorantemente  
muchos crean que no,  
haciendo galas de una fortaleza  
física a toda prueba.

No escribimos estas líneas  
con la esperanza de encontrar  
buena acogida entre el elemen  
to obrero así explotado o mal  
tratado ya que sabemos de antemano  
que la casi totalidad de los trabajadores del Anglo,  
no quieren saber nada de es  
tas cuestiones, pues su caracte  
ristica es la de protestar y lamentarse individualmente, en el  
trabajo, cuando salen de él, en  
su casa, o en rueda de amigos  
en la taberna, donde van a de  
jar las últimas fuerzas que les  
quedan. La organización política  
y gremial que les daría fuerza,  
para ellos no vale nada, y los  
que la pregonan son unos locos,  
pues más cómodo es con  
currir a un club político burgues  
a oír el palabrerío hueco pero  
acarriante de cuanto caudillejo  
hay, que formar parte de un orga  
nismo obrero donde hay que  
luchar para conquistar lo que  
como a hombres les corresponde.

Es lamentable tener que ha  
blar así en un pueblo eminentemente  
obrero como este: pero  
es la verdad y la decimos.

El obrero del Anglo hoy se  
queja, pero individualmente, aís

ladamente, lo repetimos, pero  
tiene porque puejarse. Son mu  
chas las horas de trabajo y el  
salario es miserable. Se dirá  
que el obrero que trabaja mas  
de las 8 horas es porque quiere  
trabajar, pero como la Em  
presa capitalista sabe hacer de  
forma que sus obreros tra  
ben mas horas, les paga a éstos  
un jornal reducido por las  
primeras 8 horas de trabajo, y  
luego jornal y medio por las  
otras horas que trabajan, lo  
que obliga voluntariamente al  
obrero a trabajar mas horas pa  
ra sacar un jornal que les al  
cance para vivir.

Ocurre en el departamento  
del frío, particularmente, que al  
obrero por 8 horas de trabajo  
se le paga, podemos decir, me  
dio jornal al que corresponde  
y recien cuando trabajan 4 o 6 horas mas, llegan a ganar  
lo que otras empresas de la  
misma naturaleza pagan a sus  
obreros en otras partes por jor  
nadas hasta menores de 8 horas.

Esto pasa en Fray Bentos,  
es bueno repetirlo, porque así  
lo quieren los obreros. Ignorantemente  
rebeldes a toda organi  
zación gremial y despreciativos,  
torpemente despreciativos, de  
la acción política del Partido  
Obrero Socialista que sabría  
poner freno a la explotación ca  
pitalista, sin llegar a medios  
violentos ni repudiables.

Facilmente podrían ver los  
trabajadores la falsedad de los  
partidos burgues cuando sus  
caudillos dicen que defienden al  
obrero. Han pasado las eleccio  
nes y ninguno de ellos se acuer  
da de estos. Las leyes de jubi  
laciones, de salario mínimo, y  
muchas otras son agitadas en  
visperas electorales para olvidar  
las despues, y hasta los peri  
ódicos burgues que se  
muestran muy amigos del obre  
ro no tienen ahora ni una pala  
bra de censura para los que es  
quilmán a la clase obrera: a la  
clase que vota ciegamente por  
ellos.

Continúen así los obreros; el  
que es viejo ya, revolcándose  
en la impotencia y la miseria,  
recordando sus juventudes años  
cuando el también se puso dar al  
capitalismo sus incansables ener  
gías hasta agotarlas para reci  
bir como premio el ser arroja  
dos a la calle; y los jóvenes  
dando orgullosamente toda la  
savia de sus fuertes músculos

uerteros. Na-  
rio: na  
todo  
esente  
límposa  
ritales y  
pasado  
os que ha  
en en que  
stras pala  
una vida  
trabajan  
humana del  
asma de la  
moral del  
tales cosas  
locos, los que  
d y el bienes  
ando la mayo-  
a conforme y  
a acción e indi-  
este estado mi-

de un pedido  
de Fomento Co-  
n un telegrama al Mi-  
Obras Públicas pi-  
rimes sobre la mar-  
pido de los colonos  
ores que habitan cer-  
ro Santa Fé, para  
re de obstáculos a la  
dicho Arroyo.

Franceso A. Onetto

Fray-Bentos  
do colonos Costa Ar-  
ca Fé, pasó Hidrografía  
efectos.

istierio de O. Públicas  
que es de lamentar que  
unto de tan poca importan-  
ero de mucho interés pa-  
os interesados, sea demora-  
ento tiempo, es de confor-  
se con saber que no ha sido  
dado, como ocurre con mu-  
cosas públicas.

## los señores socios de la Sociedad Italiana de S. M.

Debiendo renovarse el do-  
mingo próximo 27 del corrien-  
te mes la Comisión Directiva  
de la Sociedad Italiana de So-  
corros Mutuos, nos permitimos  
recomendar a los señores so-  
cios votar por la lista de can-

## Trabajadores

TRAJES SOBRE MEDIDAS EN LA SASTRERIA

# “La lealtad”

De gavardinas pura lana. Corte y Confección es  
merada y facilidades de pago

35.00 pesos

Gris, Azul, Negro y en colores de fantasias

32.00 pesos

AVENIDA RINCON num. 87

FRANCISCO TENUITA

MEDIAS DE ULTIMA MODA  
Varios colores \$ 040 el par  
EN VENTA EN

LA LEALTAD

Francisco Tenuita  
Avenida Rincón y Treinta y Tres  
FRAY BENTOS

tual ejercicio, en que tuvieron  
el honor de formar parte de la  
Comisión, empezando por arre-  
gar el asunto de los médicos y  
luego aportando a la Socie-  
dad, con unabuena administra-  
ción y oportunas iniciativas, mu-  
chos ahorros y ganancias que  
no bajan de 3 mil pesos.

Para continuar esa obra de  
progreso social, corresponde de-  
pues llenar la lista de votación  
con los nombres que presenta-  
mos, y concurrir el domingo,

personalmente, a depositarla en  
la urna.

Presidente: Sr. Felix Rovelli.

Vice Pte.: « Humberto Rava.

Tesorero: « Miguel Nocerino.

VOCALES

Vicente Vezzoli, Santiago

Rasparoli, Sebastian Bertoni,

Enrique Reggio, Olivieri Sanini,

Otorino Antonelli, Luis Lauren-

zi y Agustín Bertoni.

JURADO DE HONOR

Ascanio Palmerini, Santiago

Di Giovi, José Gilardo, Vi-

cente Bello, y Felix Datti.

Fray Bentos, Diciembre de 1925

Varios Socios

La velada del 19 en el  
Young

Como lo previríamos to-  
do un éxito resultó la to-  
tada organizada por la Co-  
misión Pro Fomento Esco-  
lar de la Escuela N.º 7. si-  
Demas está decir que to-

dos los números del exten-  
so programa fueron bien  
cumplidos y correctamente  
interpretados mereciendo  
calurosos aplausos de la nu-  
merosa concurrencia que  
ocupaba totalmente las lo-  
calidades del teatro.

Felicitamos a los organiza-  
dores por el triunfo obteni-  
do y a todos los que tuvie-  
ron a su cargo el desarro-  
lllo del programa con tan  
brillante acierto.

## POR LO QUE NO SIRVE

Con motivo del cambio de  
Comisión de la Sociedad Italia-  
na que debe efectuarse ma-  
ñana, los adversarios de la can-  
datura del señor Felix Rovelli,  
para presidente de esa institu-  
ción, no encuentran un motivo  
mas fundamental para su oposi-  
ción que el afirmar que el se-  
ñor Rovelli no tiene aptitudes  
intelectuales suficientes como  
para recibir «decorosamente»  
a algún personaje italiano que  
visite la localidad.

De esto se deduce que pa-  
ra los adversarios de la comi-  
sión que encabeza el señor Ro-  
velli, s mas digno de tenerse  
en cuenta la farolería que se  
puede ostentar frente a un mi-  
nistro o diplomático a un mu-  
nicipio que los asuntos de indele-  
mismo, pues han quedado supri-  
midas las delegaciones.

Como en esta Asamblea se  
debe poner en práctica el nue-  
vo sistema de elección de Co-  
misión Directiva se debe tener  
bien presente que esta es se-  
creta debiendo cada socio vo-  
tar individualmente, depositan-  
do en la urna su voto sola-  
mente, pues han quedado supri-  
midas las delegaciones.

La Asamblea designará la  
Comisión Receptora de votos  
la que dará comienzo a su co-  
metido de inmediato controlan-  
do dicho acto los delegados  
que fueron designados por los  
grupos de socios que prestigien  
listas de candidatos.

Dado el interés que existe

por esta Asamblea se abriga  
la creencia que esta sea nume-  
rosa.

**TODA**  
persona q se decide a compra mercaderías en la  
- Casa Barriola -  
revela una innestimable virtud:  
**Senzatez**

Hemos recibido novedades: un variado surtido  
de tejidos de gustos atractivos, que da-  
do lo reducido de los precios re-  
sultan más atractivos aún

PIUCHINCHA:—Percales y batistas muy lindas  
y durables a 10 centavos el metro  
— CASA BARRIOLA —

mente de Peñarol, a quien  
nos complacemos en fo-  
tar.

Con este partido que '6  
cerrada la temporadá en la  
Liga Ejido Chacras, la que  
no organizara mas partidos  
hasta la temporadá proxima  
la que se iniciará probable-  
mente en Abril, salvo el ca-  
so de recibirse algún desa-

**VI. PUEDE OBTENER**  
UN BUEN TRAJE DE CASIMIR O  
GABARDINA EXCLUSIVA  
MENTE EXTRANJERO PAGANDO  
solamente \$ 1.50 por semana  
En la Sastrería LA LEALTAD  
Avenida Rincón y 35  
Francisco Tenuita

Club de otras localidades,  
En el próximo número tal  
vez podamos dar un resumen  
de completo de las actividades  
deportivas y administrati-  
vas de la Liga Ejido Chacras  
durante su primer año

o invitación dalgan  
fijo o invitación dalgan  
Club de otras localidades.

En el próximo número tal  
vez podamos dar un resumen  
de completo de las actividades  
deportivas y administrati-  
vas de la Liga Ejido Chacras  
durante su primer año

te vi la.

El comercio local y fin  
de año

## FOOT - BALL

No obstante el mal tiem-  
po reinante se jugó el do-  
mingo último el partido de  
segunda división concertado  
entre los clubes 18 de Julio  
y Peñarol.

Trataba de una final sas: «La buena medida» del  
a Liga Ejido Chacras y un  
premio especial denominado  
«Casa Fernández» dona-  
do por el propietario dona-  
zar y librería, señor Artelio  
Fernández.

El partido resultó brisan-  
te bueno, desempeñándose  
bien los jugadores, ejercien-  
do Peñarol un marcado do-  
minio sobre su rival do-  
mínio no se explican que  
no se trádujo en una  
agrechada.

Después de un extenso  
cambio de ideas y comentan-  
rios sobre la marcha ascen-  
dente del socialismo en las  
partes del mundo se to-  
solvió entre otras cosas re-  
lacionar el arrendamiento de  
un local que sirva de sede  
a nuestra aglupación y fun-  
dación de una Biblioteca o  
sala de lectura.

Los socialistas intensifica-  
rán la propaganda hasta  
conseguir que nuestras  
ideas se cristalicen en la

Entre el comercio local que  
hace saber a su clientela y  
el público en general la gran  
liberadá de sus precios, sigui-  
ran, además de los que publi-  
camos sus avisos, especiales  
en esta hoja las siguientes ca-

casas: «La buena medida» del  
señor Pascual García, «La  
Carmendia» y Sportman de  
Simeone y Schallero, cuyas  
casas deben ser visitadas  
por los que, deseando pasar  
bien las fiestas de fin de año  
saben hacer sus compras aho-  
rando y comprando bueno.

De los industriales merecen  
mención especial las mercede-  
rias «La Unión» y del Sr. Fe-  
derico Luhers, y «La Unica»  
de los señores Bordoli Huo-  
que han elaborado, para satis-  
facer el gusto de sus nume-  
rosa clientela, muy buen pan-  
dolce, lo que mereció un  
enorme demanda, hasta el  
punto de no poder cumplir  
con los pedidos y formular  
los el «Día de la Familia»  
preparándose ahora, y mejor  
licitaciones.

En resumen, el resultado  
del encuentro, o mejor di-  
cho, el triunfo fué merecida

Subsíbase a VANGUARDIA

**Ford**

**AQUILES ZECCA**  
Sub contratista de la Agencia FORD de Mercedes para la venta de Repuestos, Autos y Camiones

**Ford**  
Y TRACTORES

**Fordson**  
TALLER MECANICO Y GARAGE  
Calle Haedo s/n  
Fray Bentos

**Almacen "DEL SOL"**

**De LUIS CORAZZA**

(Casa fundada en el año 1903)

ROPERIA, TIENDA, FERRETERIA. Venta permanente de PAPAS y LEÑA  
Casa especial en comestibles y Vinos finos.  
Servicio esmerado a domicilio  
VENTAS AL CONTADO. Calle 18 de Julio. Fray Bentos.

**Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol**

**DE HODGES HERMANOS**

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas  
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS FRAY BENTOS

**La Unión Económica**

DE Miguel R. Barriola y Cia.  
TIENDA, ALMACEN, SÓMBRERERIA Y ARTICULOS  
DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos. — Quincenalmente grandes novedades. — Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina. — FRAY BENTOS

Repuesta: En lo de Barriola y Cia.

Teléfono "LA UNION" Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS.

GABRIEL P. DELSIGNORE  
REMATADOR PÚBLICO  
Representantes de casa comerciales  
++ COMISIONES ++  
— 00 —  
Si desea vender o rematar sus Propiedades, Muebles Vehículos, Herramientas etc., etc  
Le conviene consultar  
ESCRITORIO: Av. 18 de Julio N°. 125  
— FRAY-BENTOS —

**PELUQUERIA**

de Ambrosio Selios  
Taller de compostura de calza do, tintorería y limpiezas de trajes  
Calle 18 de Julio y Salspuñes

**Alberto P. Indart**

Procurador y Rematador  
Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia de Montevideo.  
Agente de los renombrados Automóviles **B U I C K**.  
Avenida 25 de Mayo 109  
Fray Bentos

**Peluqueria Tonelli**

DE MARCOS TONELLI —  
Servicio rápido e higiénico. Esmerada atención a los clientes y público en general.  
Calle Oribe N° 34 Fray Bentos

Alberico E. Zaizar

MEDICO CIRUJANO.

Horario de 8 a 9 y de 15 a 16  
Lunes consultas en Nvo Berlin

C. & L. Balestrino

Agentes de vapores  
DESPACHANTE DE ADUANA  
Avd. 25 de Mayo Fray Bentos

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matemáticas, Dactilografía  
Calle Haedo s/n FRAY BENTOS.

DR. ANGEL M. CUERVO

MEDICO CIRUJANO.

Calle Brasil FRAY BENTOS

**FIDEL C. SILVA**

Se ofrece para composturas y limpieza de máquinas de coser, fotógrafos, primus, relojes y armas de fuego.  
Recibe órdenes en su domicilio Calle Oribe a los fondos de la Casa de comercio del señor Félix Rovelli.  
Trabajos buenos y garantidos

**CASA FERNANDEZ**

DE G. Fernandez

(COSTIJO A LA FARMACIA MENDEZBAL)

**JUGUETERIA Y BAZAR**

para estudios para Liceo, Colegio

y Maestros

y Maestras



# De rigurosa Moda:



Avenidas BRASIL y RINCON

— Telefono LA UNION —

MODELO 1925

\$ 5.50

Elegantes sombreros de

PAÑO Y FELIR

en diez colores distintos todos  
de gran moda

la Casa COZZANI

VENDE ESTOS MODELOS AL  
PRECIO DE RECLAME A

\$ 5.50

SOMBRERERIA  
CAMISERIA  
PERFUMERIA y  
ROPERIA

CASA COZZANI

FRAY BENTOS

Avenidas BRASIL y RINCON

— Telefono LA UNION —

MODELO 1925

\$ 5.50

Elegantes sombreros de

PAÑO Y FELIR

en diez colores distintos todos  
de gran moda

la Casa COZZANI

VENDE ESTOS MODELOS AL  
PRECIO DE RECLAME A

\$ 5.50

SOMBRERERIA  
CAMISERIA  
PERFUMERIA y  
ROPERIA

CASA COZZANI

FRAY BENTOS

Peluqueria 'El Progreso'

De FEDERICO PUGLISSI  
Servicio esmerado e higiénico  
Calle 18 de Julio - Fray Bentos

Empresa de transporte EL IDEAL

— DE —  
BERNARDO MILESSI

Viajes a ciudad y campañas  
transporte de cualquier  
carga, mudanzas y acarreos  
de toda clase de produc-  
tos y mercaderías en general

## Atención

Estancieros, comerciantes y  
agricultores, quereis  
transportar mercaderías o  
cereales, rápido y se-  
guro, consultad precios al  
camion

## "El Ideal"

— PRECIOS MODICOS

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España  
FRAY BENTOS

FRAY BENTOS

## FELIPE MENDIZBAL

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

## DE

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

## DE

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

## DE

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

## DE

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

## DE

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

## DE

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

# Casa Astarita

DE LUIS ASTARITA

La más sencilla casa de la localidad en todos los ramos

## SISTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras  
se les remitirán: comparenlos con otras casas y se convencerán

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres  
PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

# Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de préstamos, compra y venta de materiales en general  
como ser: camas de fierros chicas y grandes, primus nuevos y usa-  
dos, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRÍMUS

Calle Oribi y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

## LÍNEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores  
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires

Lunes • • • sin trasbordo en Buenos Aires

Miércoles • • • con trasbordo en Buenos Aires

Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

— De Ensenas Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos

Miércoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin id id id id

Domingo con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos de  
Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (tras-  
bordo en la Boca de Yaguarí al vapor "Yaguarón", Fray Bentos  
Gualeguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor "Luna"), Con-  
cepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fábrica Colón, Yeruá, Nue-  
va Escasa, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordan en Co-  
lon, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores  
"Corrientes" o "Surubí". El vapor "Eolo" acepta pasajeros se-  
gúnmente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

Para la seguridad de sus neumáticos compre  
Cámaras de Aire Goodyear

UNA cámara de aire de mala  
calidad permite el escape de  
aire antes de que Vd. pueda  
darse cuenta de ello y por lo  
tanto la presión disminuye rá-  
pidamente.

Como resultado de ésto, la goma  
neumática se rompe antes y pude que  
su debido tiempo y pude que

Vd. en ese caso atribuya el daño  
a la calidad de la goma cuando  
en realidad la cámara de aire es  
la responsable.

Para la seguridad de sus neumáticos  
¿por qué no se provee  
de Cámaras de Aire GOOD-  
YEAR en la primera oportunidad?

Agentes en Fray Bentos

Costa & RISSO

GOOD YEAR

Almacén y depósito de cereales :— Fábrica en general  
Especialidad en pan, galleta y la apetitosa "galleta cordobesa",  
Gran elaboración de galleta Marina con harina de la calidad

Teléfono La Unión

Sucursal Brasil N° 77

Calle Liebig's

Fray Bentos

## JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammel

Fray Bentos

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no habido a lo de  
Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo  
que no se halla en ninguna parte,

Teléfono La Unión N° 78

Reparto a Domicilio

14 M juntas de cester "Singier",  
10 Cajas de papeles "Sinnón",  
1 Juego de ojales  
1 par macetas Mayólicas  
1 Juego aguja para manta, lana  
5 Mejillas de alfiler "Güilletes"

FRAY BENTOS

Calle 25 de Agosto entre Hae-  
do y España

5 Fruteros  
2 Juegos de lavatorios de loza.  
3 Cuchillos para cortar  
1 Cuchillo para cortar  
10 Cajas de madera

5 Medias dobles pochillos para café  
7 Reloj para comedor  
10 Pares cuadrados para comedor

1 centro de mesa  
10 Juegos loterías de crónicas

10 Banderas menores  
5 Pilotos de Foot-ball  
3 Juegos de Loto de la comedor.  
3 Cajas jarrón "Hilo de Pravia".  
10 Pomes pasta "P. Boco".  
5 Calentadores "Primus".